

2016

## Принятие обязательств Кодекса деловой этики

Компания Wärtsilä принимает на себя обязательство по ведению своей деятельности на основе принципов устойчивого развития. В целях содействия долгосрочным интересам компании Wärtsilä и интересам заинтересованных сторон компания стремится к поддержанию высочайших юридических и этических стандартов в своей деловой практике. Ожидается, что каждый сотрудник будет вести себя ответственно, руководствуясь принципами деловой этики и честности, и будет соблюдать настоящий Кодекс деловой этики Wärtsilä и лежащие в его основе политики и рекомендации.

**Я подтверждаю следующее:**

Я прочитал(-а) Кодекс деловой этики Wärtsilä

Я обязуюсь соблюдать Кодекс деловой этики

Подпись: .....

Имя: .....

Должность: .....

Дата:.....

## Введение

Компания Wärtsilä принимает на себя обязательство по ведению своей деятельности на основе принципов устойчивого развития. В целях содействия долгосрочным интересам компании Wärtsilä и интересам ее заинтересованных лиц, компания стремится к поддержанию высочайших юридических и этических стандартов во всей своей деловой практике. Ожидается, что каждый сотрудник будет вести себя ответственно, на основе принципов деловой этики и честности, и будет соблюдать настоящий Кодекс и лежащие в его основе политики и инструкции.

## Соблюдение законодательства

Вся коммерческая и иная деятельность Wärtsilä осуществляется в строгом соответствии со всеми применимыми законами и на основе принципов гражданской ответственности в каждой стране, в которой ведется такая деятельность. Ожидается, что каждый сотрудник будет соблюдать требования тех законов и правил, которые применяются к деятельности Wärtsilä и к его/ее работе, а также соблюдать принципы гражданской ответственности Wärtsilä.

## Открытость

Wärtsilä способствует открытости и прозрачности, а также ведению постоянного диалога со своими заинтересованными лицами, включая заказчиков и прочих деловых партнеров, акционеров, персонал, органы власти, местное общество и средства массовой информации. В некоторых случаях, однако, правила, установленные фондовыми биржами, и соображения, связанные с конкуренцией, могут ограничивать такую открытость и прозрачность. Компания Wärtsilä стремится к тому, чтобы соблюдать честность и точность при общении с заинтересованными лицами, и сотрудники Wärtsilä должны делать свои заявления также в соответствии с этим принципом.

## Соблюдение прав человека и трудовых прав

Wärtsilä поддерживает и уважает защиту прав человека в соответствии с определением, содержащимся во Всеобщей декларации прав человека ООН. Никаким сотрудникам не разрешается предпринимать какие-либо действия, прямо или косвенно нарушающие эти принципы соблюдения прав человека. Wärtsilä поддерживает основные трудовые права, определенные Международной организацией труда. В связи с этим Wärtsilä поддерживает свободу объединения в профсоюзы и фактическое признание права на заключение коллективных договоров. В случае ограничения этих прав местным законодательством, Wärtsilä попытается предложить своим сотрудникам альтернативные пути представления их взглядов. Wärtsilä не допускает никаких форм принудительного или обязательного труда или использования детского труда.

## Справедливые условия найма

Wärtsilä поддерживает свободу от дискриминации на основе расы, этнического или национального происхождения, цвета кожи, пола, семейного положения, сексуальной ориентации, вероисповедания, физических нарушений, возраста или политических убеждений или иных характеристик, защищаемых законом. Wärtsilä благоприятствует равным возможностям для всех, и подбор сотрудников, а также отношение к ним основываются на их способностях и заслугах. Wärtsilä не признает никаких форм дискриминации, домогательств или запугивания со стороны своих сотрудников.

## Охрана труда и техника безопасности

Wärtsilä стремится создать безопасные рабочие места для своих сотрудников, подрядчиков и прочих лиц, работающих в разных местах, путем применения высоких стандартов охраны труда и техники безопасности. Wärtsilä стремится к тому, чтобы обеспечить безопасность своих продуктов и решений путем применения процессов разработки продуктов и решений мирового класса. Каждый сотрудник отвечает за соблюдение техники безопасности, использование средств индивидуальной защиты при необходимости, а также за сообщение о любых недостатках, касающихся соблюдения техники безопасности или мер защиты.

## Конфликт интересов

Wärtsilä ожидает от своих сотрудников полной лояльности. Сотрудники должны избегать ситуаций, когда их личные интересы вступают в противоречие с интересами Wärtsilä. Это означает, например, что сотрудникам не разрешается принимать подарки или соглашаться на развлечения, оплачиваемые каким-либо заинтересованным лицом, за исключением случаев, когда такой подарок или развлечение имеет небольшую стоимость и вручается эпизодически, при условии, что это не ведет к возникновению конфликта интересов.

## Борьба с коррупцией

Компания Wärtsilä или ее сотрудники не вправе ни прямо, ни косвенно, обещать, предлагать, улачивать, требовать или принимать взятки или встречное вознаграждение любого рода, включая денежные средства, льготы, услуги или иные ценности. Такие платежи и выгоды могут рассматриваться как взятки, что нарушает местное законодательство и международно-признанные принципы борьбы с коррупцией и взяточничеством.

## Защита окружающей среды

Цель Wärtsilä заключается в разработке и производстве для своих заказчиков передовых, с природоохранной точки зрения решений и услуг, соответствующих важнейшим требованиям, таким, как низкий уровень вредных выбросов и высокая эффективность. Предпринимаются усилия для достижения устойчивого развития путем выбора соответствующего сырья, применения процессов, выпуска продуктов, утилизации отходов и минимизации выбросов путем использования последних технических достижений. Каждый сотрудник должен соблюдать политики и инструкции в отношении защиты окружающей среды.

## Отношения с органами власти и местным обществом

Wärtsilä поддерживает конструктивное сотрудничество с органами власти и регулирующими органами, как на местном, так и на международном уровне. Wärtsilä стремится к тому, чтобы по возможности играть роль в обслуживании потребностей местного общества.

## Инновации и защита фирменной информации

Wärtsilä поддерживает и поощряет инновации своих сотрудников во всех областях своей деятельности. Интеллектуальная собственность Wärtsilä является одним из наиболее ценных активов компании, поэтому необходимо защищать патенты, товарные знаки, авторские права, секреты производства и прочую фирменную информацию, являющуюся собственностью Wärtsilä. В то же время, каждый сотрудник Wärtsilä обязан соблюдать права интеллектуальной собственности других лиц.

## Точность учетных записей

Учетные записи Wärtsilä должны быть точными и надежными во всех существенных отношениях. Неучтенные фонды запрещаются. Учетные записи не могут содержать каких-либо фальшивых, недостоверных или искусственных проводок.

## Конкуренция и добросовестная деятельность

Законы о конкуренции направлены на защиту потребителей и компаний от недобросовестной деловой практики. Каждый сотрудник должен соблюдать эти законы. Запрещаются такие действия как участие в картелях, неправомерное использование доминирующего положения на рынке или обмен информацией о ценах или другой коммерческой информацией между конкурентами. Сотрудники Wärtsilä должны внимательно относиться к вопросам конкуренции при посещении мероприятий, на которых могут присутствовать конкуренты или потенциальные конкуренты.

## Противодействие мошенничеству

Wärtsilä нетерпима к противозаконному поведению или противозаконной деятельности, как, например, хищение, мошенничество или воровство. Такие нарушения приведут к немедленному расторжению трудового договора и применению уголовных санкций.

## Внедрение

Wärtsilä придерживается активного подхода к применению настоящего Кодекса и способствует его внедрению путем эффективной передачи его содержания своим сотрудникам. Wärtsilä следит за применением настоящего Кодекса внутри компании. Поставщики и деловые партнеры являются важной и неотъемлемой частью общей цепочки поставок продуктов и услуг Wärtsilä. Ожидается, что они будут вести свою деятельность на основании таких же высоких юридических и этических стандартов и деловой практики, что и Wärtsilä. Wärtsilä способствует применению настоящего Кодекса путем мониторинга действий своих поставщиков и деловых партнеров. В случае возникновения вопросов в отношении толкования или соблюдения настоящего Кодекса следует обращаться в Юридический отдел Wärtsilä. Применение Кодекса будет время от времени анализироваться Правлением, которое может принять решение о внесении необходимых изменений или толкований.

## Сообщение о нарушениях

Любой сотрудник Wärtsilä, которому стало известно о потенциальном нарушении настоящего Кодекса, должен обратиться к своему руководителю или в Юридический отдел Wärtsilä. Необходимо проинформировать об этом президента соответствующей дочерней компании, за исключением случаев, когда он или она является предполагаемым нарушителем, и в таком случае следует обратиться к Главному юристу Корпорации Wärtsilä. Wärtsilä будет тщательно расследовать все поступающие вопросы. Wärtsilä не будет, как результат такого сообщения, принимать какие-либо ответные меры к сотруднику, добросовестно сообщившему о том, что он счел нарушением настоящего Кодекса.

## Санкции

Нарушение настоящего Кодекса может привести к вынесению предупреждения, расторжению трудового договора или требованию возмещения убытков. Кроме того, определенные нарушения уголовного характера могут привести к уголовному наказанию, такому как штраф или лишение свободы.